

N° : 2016-35
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 24 octobre 2016/ October 24th, 2016
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St-Amour, maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Josée Brizard, assistante à la greffière / Clerk's assistant

FRANÇAIS

ENGLISH

AVIS IMPORTANT

IMPORTANT NOTICE

Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.

Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.

18h00

Réunion Publique de Zonage

6:00 p.m.

Public Zoning meeting

1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée

1. Call to Order and Prayer

2. Modifications et additions à l'ordre du jour :

2. Changes and Additions of the Agenda:

3. Adoption de l'ordre du jour

3. Adoption of Agenda

4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 17 octobre 2016

5.1 Minutes of the regular meeting October 17th, 2016

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

6.1 Procès verbal de la réunion Conseil d'administration de la Bibliothèque Publique de la Municipalité de La Nation datée le 15 septembre 2016

6.1 Minutes of The Nation Municipality Public Library Board dated September 15th 2016

6.2 Procès verbal de la réunion du comité de protection des incendies datée le 23 juin 2016

6.2 Minutes of the Fire Protection Committee dated June 23rd, 2016

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Cécile Lortie – Trésorière

7.1 Cécile Lortie – Treasurer

7.1.1 Exemption de taxe

7.1.1 Tax relief

7.2 Doug Renaud – Gérant des eaux usées

7.2.1 Recommandation

8. Avis de motions proposées

Aucun

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucunes

10. Délégations

Aucunes

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

Aucunes

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement No. 112-2016

Étant un règlement modifiant le règlement de zonage 2-2006 de la municipalité de La Nation pour la propriété derrière le 439, chemin de concession 1

12.2 Règlement No. 115-2016

Étant un règlement pour autoriser l'acquisition de terrain dans le système routier

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Comptes fournisseurs

14. Autres

14.1 Demande de Publicité – Le Droit

14.2 Demande de don – Club Optimiste de St Albert

14.3 Club Optimiste de Limoges –Parade de Noël

15. Rapports mensuels divers

15.1 SolarVu

15.1.1 Aréna St. Isidore

15.1.2 Caserne de Fournier

15.2 Changement au plan directeur de l'eau et des égouts pour le Village de Limoges

15.3 Subvention de la sécurité pour les courts et la transportation des prisonniers

16. Correspondance

7.2 Doug Renaud – Wastewater manager

7.2.1 Recommendation

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Municipal By-Laws

12.1 By Law No. 112-2016

Being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 of The Nation Municipality for the property behind 439 Concession Rd. 1

12.2 By Law No. 115-2016

Being a By Law to authorize the acquisition of land into the road system

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Request for Publicity – Le Droit

14.2 Request for Donation – Club Optimist de St Albert

14.3 Limoges Optimist Club –Christmas Parade

15. Various Monthly Reports

15.1 SolarVu

15.1.1 St. Isidore Arena

15.1.2 Fournier Fire Station

15.2 Amendment to Village of Limoges water and wastewater master Plan-answer from R.V. Anderson

15.3 2017 Court Security and Prisoner Transportation Grant Allocation

16. Correspondence

16.1 Société d'évaluation foncière des municipalités
Mise à jour des évaluations 2016 – Avis pour les
fermes et les propriétés commerciales

16.2 Prix de la première ministre pour l'excellence
artistique 2017

16.3 BSEO

16.3.1 Fentanyl dans l'est de l'Ontario

16.4 Support de résolutions

16.4.1 Grey County – Stratégie concernant les coûts
de l'Hydro

16.5 Ernie Hademan – Reconnaissance pour le
personnel municipal

16.6 Subvention du gouvernement pour une rivière
des Outaouais propre et en santé

16.7 ROMA Infolettre

16.8 Le Grand Tour Desjardins 2016 – Lettre de
remerciement

17. Évènements à venir

17.1 TPRT- AGM& Cocktail invitation - 24 novembre
2016 de 15h30 à 17h30

17.2 Chambre de Commerce – Souper annuel
conférence – 10 novembre 2016 à 18h00

17.3 Ontario East Economic Development – AGM
et évènement de réseautage – 28 octobre 2016

17.4 Conférence de l'OGRA - Forum sur les petites
villes

17.5 Conférence ROMA - Programme

**18. Règlement pour confirmer les procédures du
Conseil**

19. Ajournement

16.1 Municipal Property Assessment Corporation -
2016 assessment update – Notices for Farm and
Business properties

16.2 2017 Premier's Awards for Excellence in the Arts

16.3 EOHU

16.3.1 Fentanyl in Eastern Ontario

16.4 Supporting Resolution

16.4.1 Grey County – strategy regarding Hydro Cost

16.5 Ernie Hademan- Recognition of Municipal Staff

16.6 Government Funding Supports a Cleaner and
Healthier Ottawa River

16.7 ROMA Newsletter

16.8 Le Grand Tour Desjardins 2016 – Letter of
Thanks

17. Coming Events

17.1 TPRT –AGM & Cocktail invitation – November
24th 2016 3:30 pm to 5:30 pm

17.2 Chamber of Commerce – Annual diner
conference –November 10th at 6:00 pm

17.3 Ontario East Economic Development – AGM
and networking event- October 28th 2016

17.4 OGRA Conference 2017 – Small Town Forum

17.5 ROMA Conference – Program

18. Confirming By-law

19. Adjournment